

24/2-960 15.03.13

НАЧАЛЬНИКУ ОТДЕЛА "В" МГБ СССР
ГЕНЕРАЛ - МАЮРУГен. ГРИВОВУГор. МоскваИЭС.МГБ ОТЧЕТО работе отделения контроля международной корреспонденции
отдела "В" МГБ Украинской ССРЗа АПРЕЛЬ месяц 1946 года.

1/ Всего поступило корреспонденции 134.025

	<u>Входил.</u>	<u>Исходил.</u>
Писем	69.396	69.297
Телеграмм	2.090	1.561
Посылок	-	-
Вандеролов	1.741	-

2/ Всего обработано корреспонденция 132.154

	<u>Входил.</u>	<u>Исходил.</u>
Писем	58.908	68.734
Телеграмм	2.090	1.561
Посылок	-	-
Вандеролов	861	-

В том числе обработано писем и телеграмм на языке:

а/ английском	1464
б/ немецком	4047
в/ французском	603
г/ шведском	1190
д/ польском	1789
е/ румынском	0096
ж/ венгерском	270
з/ чешском	1506
и/ датском	998
к/ русском	42194

Ввиду отсутствия переводчиков, направлено в другие органы МГБ фельдшляху - 613

В том числе:

№ п/п:	На каком языке	Куда направлено	Кол-во, шт.
1.	Монгольском	Отдел "В" МГБ Бурят-Монгольской АССР.	3
2.	Норвежском	Отдел "В" УМГБ по Ленинградской области.	1
3.	Бельгийском	Отдел "В" МГБ СССР	3
4.	Сербском	Отдел "В" МГБ СССР	40
5.	Итальянском	" - "	77
6.	Греческом	" - "	11
7.	Славянском	Отдел "В" МГБ СССР	1
3.	Количество документов подвергнутых "К"		11.12
	Писем	2.198	821
	Телеграмм	2	9
	Почтовых	-	-
	Видеоролов	-	-
4.	Выпущено документов, заслуживающих оперативного и информационного внимания		20

Во следующих вопросах:

✓ ПО ИСХОДЯЩИМ КОСРЕТОНОВИЦЫ	"А"	"Б"
1/ Документы содержащие а/с в провокационно - клеветнические сообщения.	нет	4
2/ Документы содержащие а/с листовки, брошюры и т.д.	нет	1
3/ Документы религиозно - пропагандистского характера.	нет	3
4/ Документы с разглашением государственной и военной тайны -	нет	нет
5/ Документы исходящие от заключенных	нет	1
6/ Парнографические документы	нет	нет
7/ Документы с сообщениями адресов лиц, находящихся в местах заключения.	нет	нет
8/ Документы с сообщениями о судьбе лиц репрессированных органами МВД, МГБ и прокуратуры.	нет	нет
9/ Документы с сообщениями о переселения и репатриации -	нет	2
10/ Документы с просьбами сов. граждан о содействии в визах за границу -	нет	39
11/ Документы с просьбами сов. граждан о вступлении в иностранные армии	нет	нет
12/ Подозрительные по содержанию	нет	3
13/ Задержание и восстановление связи -	нет	7
14/ Документы исходящие от спецпереселенцев -	нет	9
15/ Документы исходящие от флоталистов	3	нет
16/ Документы с жалобами на тяжелые материально - бытовые условия и просьбы о помощи -	-	36
17/ Переписка репатриированных	1	12
18/ Документы исходящие от интернированных	-	2
19/ Реагирование на переселение из Польши в СССР -	-	2

20/0 выводе из Советского подданства нет

4/10. ВХОДИЛИ КОРРЕСПОНДЕНЦИЯМ

	"Л"	
1/ Документы содержащие а/с и провокацион- но - клеветнические сообщения	нет	1
2/ Документы содержащие а/с листовки, бро- шюры и т.д.	нет	1
3/ Документы религиозно - пропагандистско- го характера -	нет	3
4/ Документы характеризующие экономическое и политическое положение в капиталисти- ческих странах -	1	8
5/ Документы с восхвалением капиталисти- ческого строя -	нет	10
6/ Документы подвратительные по содержанию	нет	4
7/ Заглаживание и восстановление связи	6	18
8/ Документы исходящие от филателистов	нет	2
9/ Ведание белоэмигрантов возвратиться в СССР -	6	1
10/0 переселения евреев в Палестину	нет	2
11/Новая эмиграция /перевраженцы/	нет	13

5. Использование материалов "ПК":

1/ Всего выписано меморандумов и учетных справок 154

из них направлено:

в/органам МГБ	-	212
в/органам НКВД	-	нет
в/органам окр. "Смерь"	-	нет

2/ Выдано тематических сообщений и по отдель-
ным документам -

В том числе:

№ п.п.	Название темы	колич.	куда направл.
1.	О жалобах демобилизованных и инвалидов Отечественной вой- ны.	1	Отдел "В" МГБ 2 управление НКВД

- 2. 0 репатриациях американских моряков 1 Министру МГБ УССР
2 управление МГБ УССР
Отдел "В" МГБ СССР
- 3. 0 настроениях переселенцев- украинцев из Польши - 1 Отдел "В" МГБ СССР
2 управление МГБ УССР
- 4. 06 организации в США комитетов помощи пострадавшему еврейскому населению - 1 Отдел "В" МГБ СССР
2 управление МГБ УССР
- 5. 06 организации на территории Польши представителей США - специальных школ - пансионатов - для проведения подготовительной работы с евреями ввиду их выезда в Палестину. 1 Отдел "В" МГБ СССР
2 управление МГБ УССР

3/Взято на оперативный учет новых связей с заграницей - 1220

Из них:

США	-	398	Голландия	10
Польша	-	316	Австрия	14
Палестина		51	Австралия	9
Канада		26	Венгрия	5
Румыния	15	9	Турция	2
Аргентина		9	Финляндия	4
Англия		12	Бразилия	2
Иран		5	Швеция	3
Франция		67	Индия	4
Чехословакия	00		Швейцария	5
Бельгия		28	Китай	5
Германия		12	Норвегия	1
Мексика		8	Япония	1
Болгария		8	Чили	4
Югославия		41	Израиль	1
Уругвай		2	Иран	1
Италия		10		

4/Произведено установок по месту жительства объектов, ведущих переговоры с заграницей - 136

6. Результаты проверки документов на "ТС":

- а/Всего проверено документов 76
- б/Одобрено положительных на "ТС" 3
- в/Выявлено "ТС" -

7. Результаты контроля качества обработки документов:

а/По группе учета:

И.П.:	Кто проверял	: Сколько дней	: Кол-во	: Кол-во	: Выявлено
п.п.:		: просмотрено	: документов	: дефектов	

1.	Нач.отделения	2	200	2	1
2.	Зам.нач.от-ния	3	500	6	4
3.	Переводчик	15	2000	17	2
Итого -		20	2700	25	7

б/По группе отборка:

И.П.:	Кто проверял	: Сколько дней	: Просмотрено	: Выявлено
п.п.:		: просмотрено	: документов	: дефектов

1.	Зам.нач.от-ния	2	800	нет
Итого -		2	800	нет

в/Проверка качества работы технадзора:

И.П.:	Кто проверял	: Сколько дней	: Просмотрено	: Выявлено
п.п.:		: просмотрено	: документов	: дефектов

1.	Зам.нач.отдела	2	300	2
2.	Зам.нач.от-ния	12	4000	16
Итого -		14	4300	18

Всего выявлено дефектов - 25

В том числе /например/:

1/	Необоснованный комментарий	2
2/	Конфискован документ, а меморандум не выявлен -	3
3/	пропуск по адресу сообщения подделанных "К"	2
4/	некачественное вскрытие	7
5/	некачественная упаковка	11

С переводчиками договорены брак, проведен инструктаж, со всей группой читки вновь проработан перечень конфискация отрядных сообщений. С группой техника проведено практическое занятие по вопросу правильного вскрытия и упаковки документов.

8. Данные о штатном составе:

№ п.п.	Наименование должности	Получено по штату	принято за м-ц	отчисл. неоп. элект.
1.	Нач. отделения	1	-	-
2.	Зам. нач. от-ния	1	-	-
3.	Ст. оперуполном.	1	-	-
4.	Оперуполном. очен.	1	-	-
5.	<i>Гарсвадин</i> введ. власса	3	-	-
6.	Переводчик 1 кат.	10	-	-
7.	Переводчик 2 кат.	10	-	-
8.	Контролер 1 катер.	6	-	-
9.	Контролер 2 катер.	2	2	-
10.	Машинер - машин.	1	-	-
11.	Фотограф	1	-	-
12.	Разведчиков	2	-	-
13.	Гоним	1	-	-
14.	Обслуживающ.	1	-	-

Выдержки на наиболее характерных документов приводятся:

а/ ПО ИСТОЧНИКАМ КОРРУПЦИОННИИ:

1. ПО УМЕРТЫ, СОДЕРЖАЩИЕ АТТАШЕВЕТСКОЕ И ПЕРОВСКАЯ ОН-НО - КИРОВОГРАДСКОЕ СОБЫТИЯ.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - США, Нью-Йорк, Конкерс, Мильстрел стрит 36, ВАСИЛЬЦ, Павел.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Сталинская область, п/о Андреевка, ст. Очеретяно, ВАСИЛЬЦ, Василь.

17.11-1946 года "...Соборно вам, что мы живем в России со всех сторон. Ничего мы себе лучшего не сделали. Главю мы на восток поглядывали и проехали в этот рай, а в этом райе оказало не так, как коммунистическая жизнь должна быть. На Оумале коммунистическая жизнь очень хороша, а ее совсем нет и не будет. В Польше каждая козака имел овраг для скота лучше, чем в России для людей..."

Документ "А" с моральными нападками в отдел "Б" УМГ по Сталинской области 20.11-46 года 2010/3/2176, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Зояндря, Селифон 22 сын Контан, И.
Пастер сын Илья Игитс.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Винницкая область, Монастырщинский
район, село Летичевка, ИРМАИ Сын
Василья Ина.

25.11-1946 года "...Здесь сы ты по сих пор бедствовал, и
иному дрова из лесу, даге опина обдурилась, хлеба нет,
одна картошка и то не вдоволь. А кулян, мима писокли тою, да
нет ничего кушать. А работала в колхозе - заработала 9 к. да
да за все лето. В этом году я выела 5 Фракков и мне присла
5 месяцев принудительных работ. Была у нас корова, да се па
дали на питание. В 1945 году меня отправляли на Донбасс, а та
шила побег дной. Косня тили, пусть бог помогает тебе, а ми
хорошо, что ми весной выдохнем. У баби и Сильва ничего не
плат лухайки от фасолы. Тебе не нулю писать все, ты сама
знаешь, что здесь гелмется. Помон не думай сласть, а если не
чель ехать, то смотри, что бы напад можно выскать и не оспил
здесь. Счень много приехало довушек и парней из Германа, а
кми там..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отдел
"В" УМГБ по Винницкой области при № С10/3/173,
для оперативного использования.

2. ДОКУМЕНТЫ РЕЛИГИОЗНО-ПРОПАГАНДИСТСКОГО ХАРАКТЕРА.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Америка, Мико Н. И., Гах КОСТЕНА.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Киев, 35, до востребования, ИРМАИ

26.11-1946 года "...Дорогие мои дорогие друзья! Яко, я
вспомнил, что вы мне раньше писали писемо насчет писания кон
свиденнык. Это само до войны. Если у вас есть толковое свиде
ное писание на русском языке, очень прошу выслать. У нас в
не только молитвенные собрания, слово боже проповедуется
бодно и многие души каются и приобщаются к церкви. Подает
то время, когда прозвучат трубы боже, т.е. "Знаешь весь по
всей вселенной и тогда придет конец и тогда прозвучат втор
друзья, но тогда 3 лет и 40, пришло христа кончатся, тогда
он скажет - отойдите от меня, девашиа Фазановия..."

Документ "К" с меморандумом направлен во 2-й
отдел УМГБ по Киевской области 20.11-46 года
при № С10/3/173, для оперативного использо
вания.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - США, Нью-Йорк Сити Бронкс, Ресерч Авеню 620 Ист-177-й улица.

ОТПРАВИТЕЛЬ - УССР, Сумская область, гор. Белополье, ул. Ленина № 34, Руководителя общины диакона БОЛТУНУ С.А.

26.1-46 года "...Иск вам от друзей привет и вашей жене, детям и всем братьям и сестрам Нью-Йоркской общины в.хр. и в.н., всем летям богами передан братский привет, также передан привет вся Белороссийская община. Прощу вас вторично, чтобы вы нам прислали книг священного писания, Библию малого формата 20, карманных 20 шт., в русском переводе, евангелия карманных в русском переводе 50 шт., стиховый 10 шт., песней духовных 20 шт., календарей настольных или стеновых любого образца, а также гуселей нотных в русском переводе 4 шт. Словом, что возможно, пришлите нам для нашей общины евангельских христиан и баптистов. Прощу вас не отклоните в моем просьбе, деньги мы вам стоимость всех книг пришлем по получении от вас всех книг. Искно и Сумы, область наша, тоже ожидает от вас с нетерпением..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отделение "З" УМГБ по Сумской области 28.11-1946 года при № 010/2/2177, для оперативного использования.

3. ДОКЛАДЫ С ПРОСЬБАМИ СОБ. ГРАЖДАН В СОБЕСТВИИ В ПИСЬМЕ ЗА ГРАНИЦУ.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Англия, Оксфорд, Президент Оксфордского университета.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Киевская область, Шполянский район, село Матусов, хут. Латыгалывка, НАРАШКО Иван П.

28.11-1946 года "...С приветом в Оксфордский Университет от Нарашко И. Я в своем коротеньком письме к вам, представителю знаменитого университета, обращаюсь с маленькой просьбой, а именно:

1/Можно ли поступить в ваш университет, окончив 7 классов нашей советской школы на географический, геологический или астрономический факультет.

2/Теперь я кратенько опишу Вам о себе. Я, НАРАШКО Иван Павлович, родился в 1929 году в с. Матусове, Киевской области, с детства учился, направил все свои знания, особенно по географии, геологии и астрономии. По окончании 7 классов я думаю поступить в университет по одним наукам. Только у меня ничего существенного нет. Поэтому прошу Вас написать мне в ответ о разных данных Вашего университета, как например:

1/Примете ли Вы меня как иностранца.

2/Иду ли я иметь у Вас права в отношении равные с Вашими соотечественниками.

3/Если ли не примете с 7 классов, возможно примете с 10.

Документ "К" с меморандумом направлен во 2-й отдел УМГБ по Киевской области, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Чехословакия, гос. Моравия, пл Вал - Мезо-
Чехия, Чехия, Стана.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Винницкая область, почта Монастирские Са-
ЦАР Зина.

25.II-1946 года "...я получила от тебя письмо на работе, кото-
рому я была очень рада. А тебе буду писать до смерти о том, что
ты сделал ошибку, что ты меня отправил в Россию, а теперь меня
не пускают в Чехословакию и не знаю когда меня отпустят. Стала,
стараясь выслать мне документы, чтобы я могла уехать. А не смо-
гу наверное дождаться, а себе сделала смерть. Если тебя не отпу-
стят ко мне или меня в Чехословакию, я себя умертвлю, а не хочу
иметь такую жизнь. Стала, а ты уехала в Чехию через границу, а
не могу риснуть, у меня нет никаких документов, это не при яв-
цах, что я уехала в Москву, если отсюда бежать надо через две го-
ради..."

Документ "4" с индивидуумом направлен в отделение
"В" УМБ по Винницкой области, для оперативного
использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Чехословакия республика, гос. кооп. И-
сет, КОММУНАЛЬНАЯ ТОВАРИЩА, МИРЯК ШКОЛА.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Литовская область, Ласарский район, сел
Лутце, КОМУНАЛЬНАЯ Александр Николаевич.

10.II-1946 года "...Ивченко, если будешь мною рад и дашь
обо мне, помощи мне уехать, лучше было бы если бы ты прислал см.
Ивченко, а рада была прислать сама, но здесь без твоей помощи
не достать паспорт. Моя дорогая, когда будешь брать паспорт, ты
стань как что слезь за темой, не стеснясь. А если не сможешь ты
обмануть, так носыма какие явдуль сумали, чтобы было указано, что
я твоя жена. Если эта бумага будет на чешском языке, то ты мне
переведи ее в письмо, а то я совершенно ничего не понимаю..."

Документ "4" с индивидуумом направлен в отделение
"В" УМБ по Литовской области 29.II-1946 года
при № 016/3/2160, для оперативного использования.

4. ВОСТАНОВИТЕЛЬ И ЗАЯВИТЕЛЬ СМЕРИ

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Англия, Лондон В.1 Пинкшоули, Берлингтон
ЛЭНС, Бамбетовское общество, ВОСТАНОВИТЕЛЬ

ОТПРАВИТЕЛЬ - Харьков, Краснознаменная 16, 2-я этаж.
корпус, №.14, РАЙОН И.А.

14.II-1946 года "...Многоуважаемые господа, Визе письмо об
уплате моих членских взносов за 1941 и 1942 г.г. я получил..."

Тогда я не мог вам ответить, так как я по многим причинам не имел возможности внести мое членское взносы. Теперь с помощью какого-то отделения Академии наук у меня есть возможность внести деньги за 1941-1944 г.г., а также за 1945 и 46 г.г. После погашения моей задолженности, прошу Совет Химического общества меня снова восстановить в членстве..."

Документ "3" с меморандумом направлен в отдел "В" УМГБ по Харьковской области, для оперативного использования.

5. ПОКУПАТЕЛЬ, ИСТОЧНИК ОТ СТАЛИНСКОГО РАЙОНА.

ПОКУПАТЕЛЬ - (ИМЯ, КЛАДЕНЬ, профессор стрит 2505, КОДЫ ПАРТ. О.

ОТПРАВЩИТЕЛЬ - Сталинская область, Добропольский район, Огнярский сельсовет, колхоз имени Ленина, ГРАФИН Михаил.

12. II - 1946 года "... Мы выехали в чужом крае, нас эвакуировали в Россию, а сейчас мы хотим домой возвратиться, но нас не пускают. Когда нас задержали, так нам обещали, что будет хорошо, а сейчас мы должны с голоду умирать. нас помчали в Россию, а теперь люди плачут, ибо большая беда, люди по зерну ходят, а не купают. Мы целое лето ходили на работу и заработали на один труденький полкилограмма соломки и полкилограмма полновы, а зерна 600 грамм. Соломке надо пасть и стелить. Теперь мы готовимся в дорогу и не знаем, как улететь..."

Документ "4" с меморандумом направлен в отдел "В" УМГБ по Сталинской области Ю. 17-1946 года при в С10/У2178, для оперативного использования. -

ПОКУПАТЕЛЬ - Польва, Исполкомский район, п/о Дворная, село ПЕРВОЕ, ГОДИКА АНАНИ.

ОТПРАВЩИТЕЛЬ - Киевская область, ст. Воронцово - Городище, Городищенский сах. завод, ИЗОЖАК Анна.

11. II - 1946 года "... Мы выехали на работу, ибо если не выйдешь на работу - арестовывают. Здесь никто без работы не сидит. Все должны работать - работать даром. А работаю на сахарном заводе, домой привезти нельзя, но на работе ем сахар столько хочу, так, что умереть нельзя. Таких летом нас коров, а сейчас с ребятами ходим красть буряки сахарные на фабрике, дома готовим и кушаем, если соберет больше, приходится продавать вендицам на водку. Народу полутысяч американскую помощь, но к нам она почти не доходит, что замучаете собирают наши делегаты, к нам по-

падет какая нибудь порванная юбка или же на трюм блузка. Раша хотела чтобы день прошел как можно больше, а сейчас хочется, чтобы как можно поскорей проходил. Может быть в этом году возвратиться в Польшу. Значит жизнь мы хорошо знаем, как будет в Польше, отгадать трудно. Однако надеждой живем что увидим..."

Документ "И" с меморандумом направлен в отдел УМГ по Киевской области 24.11-1946 года при № 010/3/364, для оперативного использования.

6. ДОКУМЕНТЫ, ИСХОДЯЩИЕ ОТ СЫЛАТЕЛЕЙ СТОЛ

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Чайковская, Тель-Авив, ул. Назе 65, ПИХ 434

ОТПРАВИТЕЛЬ - УССР, гор. Харьков, Дача поселок, эвако-госпиталь 1406, ПИХ Песа Карулова, 09

10.11-1946 года "...В это письмо я вкладываю марки для Исака, авось дойдут..."

Документ "И" с меморандумом направлен в отдел "З" УМГ по Харьковской области, для оперативного использования.

7. ДОКУМЕНТЫ С ВАКЗАМИ НА МАТЕМАТИС - ИСТОЧНИК УССР, г. Харьков, ул. Плеханова, 5

ПОЛУЧАТЕЛЬ - ТИА, Подполковник Иван Мичигин Сиракузе с/ст 17109, МАТЕМАТИС ПАВЕЛ.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Харьков, Гездронная 5, кв. 3, ПЛЕХАНОВА Ольга Сергеевна.

2.11-1946 года "...Снижина уже большой - 6 лет, да только очень плохо выглядит, не могу сказать тем, что ему надо. Даже не знаю возможности дать ему сладкого чая каждый день. Сидим на картошке. Стало об этом писать, но больно, какая на свете несправедливость, все продали, скоро совсем останемся голыми, а между тем люди все получают. Я очень хотела бы, чтобы вы были навидимкой и посмотрели нашу жизнь. Папа приготовил нам вещей не мало, но ничего нет. В общем материально живу очень плохо. Вы спрашивали, чем мне помочь, если есть возможность, то пришлите мне продуктовую посылку, а то на воде очень большая пошлая. Пока, всего хорошего, Саш..."

Документ "И" с меморандумом направлен в отдел "И" УМГ по Харьковской области при № 010/3/2172, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - США, Нью-Йорк, Юнайтед 15, Траувате авено,
ПРЕЙТН Хаус.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Киевская область, гор. Черкасси, до вост-
ребована, ПРЕЙТН М.М.

27.1-1946 года "...Пишет вам очень часто, а от Вас ни слова не получаем. Дивится нам очень трудно и сильно-нуждаемся, мы остались только я босые. Адам от Вас помощи и никак не дождался, я уверен, что если бы более энергично ввязался, то добился разрешения и выслал я вам несколько писем. Почему нам не пишете, в чем причина, что мы так долго не можете выслать нашу просьбу..."

Документ "А" с меморандумом направлен во 2-й отдел УМГБ по Киевской области 30.12-1946 года при № 010/3/2171, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Польша, Познанское восстание, п/о с.
Славек, Славек ПСЭВ.

ОТПРАВИТЕЛЬ - УССР, Ровенская область, гор. Луцко, ул.
Лазаря 1, САВИНА Аня.

26.1-46 года "...Ты нам пишешь, чтобы все продать и уехать к тебе. У нас ничего продавать, все пропало, только остались нос, плуток и борсеза, из слезки тоже все пропало, а в селе те-перь такая дзая, как было при немцах. Дети не знают во что обуться и слезься. Вот так мы живем..."

Документ "А" с меморандумом направлен в отделение "Б" УМГБ по Ровенской области при № 010/3/1904, для оперативного использования.

Б. ПЕРНИСКА РИНАТИРОВАНЦА

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Канада, Тимис 160 Бюро стр. ДИК В.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Киевская область, Киевский район, село
Консо, КРИКА Евсей.

25.12-1945 года "...Жизнь теперь у нас незавидная. Мы полтора года в Германии. Помогал только три месяца тому назад. Дома ничего нет. Жизнь очень плохая. Хлеба не вижу по неделям. Хотел бы обратиться к вам, прошу выслать помощь нам. Не оставляйте моей просьбы. На рынках все очень дорого..."

Документ "А" с меморандумом направлен во 2-й отдел УМГБ по Киевской области при № 010/3/1807, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Конагобергская область, Уинстенбургский район, совхоз № 2, колхозники Метельские.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Полтавская область, Новобаловский район, Сталинский сельсовет, колхоз Красная дача КИУ Шмырло Иванович.

10.12-46 года "... Папа, мы очень печалимся, что твоя несчастливая судьба, мне тоже жить тяжело. Мне очень тяжело, как посмотришь, все оборвано, хлеба не хватает до нового урожая, так похуже, часто плачу. Все больные, никто не ходит работать, только я одна работаю свиноводом. Дорогая, очень тяжело, лучше бы было не приезжать, сколько ребята весной просили работать в части учетчиков, но я дура не захотела, дома приехала. Если можно было куданибудь уехать, то уехала бы, чтобы не видеть такой муки..."

Документ "л" с memorandumом направлен в отделение "В" УМГБ по Полтавской области, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Польша, уезд Ланско, почтовое отделение, станция, село Дотра, Скениа, ПРАКОНАК № 1 на им. Делюва.

ОТПРАВИТЕЛЬ - УССР, Чернаговская область, Босненский район, село Сельно, ПРАКОНАК № 1.

1.12-46 года "... Дорогая дочка, девочки твои все дома и говорят - дури мы, что приехали домой. Работ здесь нет никаких. Хлеба не даст в колхозе, так, что хлеба нет, так они хотят снова вербоваться. Они говорят, чтобы ты ехала не совсем, а в Босне, потому, что работаем даром, голы, босы и голодные. Девчата говорят, что там жить хорошо, бабки мы у вас вырут..."

Документ "к" с memorandumом направлен в отделение "В" УМГБ по Чернаговской области при № 010/3/2241, для оперативного использования.

9. УВЕЩАНИЯ НА ПИСЬМЕННЫХ ИЗ ПОЛИЦИИ И ОСР

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Польша, Кошув, совхоз Гортланди Уезд, в. Гортланди, станция Либели.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Полтавская область, Коммунистский район, Козинское колхоз имени Герда Маркса, ПИИ Гилберт Софиевич.

16.12-46 года "... Хорошо бы мне советовали, но мы глупые не послушались. Хотелого совета мудрых, умных людей. Все мы калявались, что у нас несчастье, плохо жить, но теперь люди убедились, что наша кампания злая и те любимые горы есть зло-

твни, а жизнь наша была такой, что лучше и жить не может. Свободная жизнь, остальное вы знаете, мудрые люди послали, а глупые начинают понимать, и буду досить и убивать всех тех, кто ценит свои родные края, всю чужой дом, как снегровь. Если даже вам дайте не вельем будет жить, все равно не будете помнить ни на что и не двигаетесь с места...

Документ "К" с меморандумом направлен в отделение "Б" УМГБ по Полтавской области, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - СИА, Удмуртская область, Честный проезд 110, СЕРБИНСКОЕ.

ОТПРАВИТЕЛЬ - УОСР, Сталинская область, Тельмановские рынки, полковник "Спартак" СЕРБИНСКИЙ Иван.

18.8-1946 года "...объявили им свою волю и свои дома и землю богатые люди. Пошли поселиться в наши дома, леса и на нашу землю, а нас забрали на чужбину, на богатую Украину. Им с женой зарплатили за 6 месяцев 2 центнера пшеницы и 152 рубля. У нас есть хлопец, которому 15 лет и жене 25 лет и не знаем ничего для них купить. Если бы не ложка молока, так был бы конец..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отдел "Б" УМГБ по Сталинской области при № 010/3/2176, для оперативного использования.

10. О ВИЗЕ ИЗ СОВЕТСКОГО ПОДДАТЕЛЬСТВА

ПОЛУЧАТЕЛЬ - СИА, гор. Вашингтон, президенту ТРЭММУ.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Киев, Леяна 14/16, ЗАТМАН М.Г.

Председатель Президиума Верховного Совета,
Копия: Президенту СИА г-ну ТРЭММУ.

Ползу СИА в СХР-г-у Гарригану.

Ст. гр-на СССР Николаев ЗАТМАН марка Генрихович
гор. Киев, Леяна 14/16.

З а в е с е

Условия, в котором я поставлен органами власти в гор. Киеве, после моего возвращения из Красной армии, в которую я вступил добровольно и др. обстоятельств, изложенных ниже в письмах Вам, г-ну ТРЭММУ, г. СИАУМ вышлет меня просить Вас:

- 1/Дать мне советского подданства.
- 2/Разрешить мне выехать в Соединенные Штаты Америки гор. Сидней-ста вл. др. /по усмотрению американского посольства/.
- 3/Вам резаная излагать уведомите меня по адресу, указанному выше.

Документ "Б" направлен по 2 управление МГБ УОСР при № 010/3/1754, для оперативного использования. На ЗАТМАН М.Г.: завелено надбавительные до о.

к вам, как турист, потому сейчас невозможно, так мне сказал здесь в Нью-Йорке советский консул...

Документ "4" с меморандумом направлен в отделение УМБ по Виржиния области 13. IV - 46 года при № 010/3/1902, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - УСБР, Квинсид-Дорсетская область, ГОР. Славута, ул. Мичелсон в 30, ПИИДАН Рива II.

ОТПРАВИТЕЛЬ - СНА, Дорсетстер Масс, Вашингтон, стрит 104 Миллер Лесрис.

21. II - 1946 года "... Я Вам могу писать, моя дорогая дурья, что здесь в Америке очень плохо. Как только война закончилась, так начались забастовки. Вся страна, как будто одна мать се ридла, она состоит из железного мяса, разные питания от радио и электрон, с разных машин. Вообще все рабочие остановили работу. Дети на прогулочном минимуме и на одежку подорожали и вообще ничего нельзя достать, и ко всему этому повелись грабители, которые останавливают людей посередине улицы и отнимают карманы, думают якие наганыи. Здесь в этой стране очень плохо..."

Документ "4" с меморандумом направлен в отделение УМБ по Квинсид-Дорсетской области 30. IV - 1946 г. при № 010/3/2169, для оперативного использования.

ВГОСЛАВИА

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Киевская область, село Мадань, П. П. П. П. П.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Восславия, Лодзин, Польска № 6, МУ-ДП Мзыг.

9. V - 1946 года "... Страна начала веселую работу. Народ знает, что строить для себя. Порядок в нашей стране походит на Вал, только что нет там колхозов. У нас крестьяне работают индивидуально, а фабрики /заводы/ государственные. Голода нет и одежд у всех хватает. Безработных нет. Одним словом - социалистический порядок. Народ поет наши военные песни, одним словом так, как хотел я и миллиарды нашего рабочего народа..."

Документ "4" с меморандумом направлен во 2-й отдел УМБ по Киевской области, для оперативного использования.

КАРТА

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Лавин В. Топалева С. Гомилдрозовья, САРБИТ ГОДИ А.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Польша, Варшавское воеводство, уезд Бельск - Подляски, п/о Клецели, сел. Клецели, НАРАЖЕК Стефан.

2.II-1946 года "...Много из деревень уехало в Россию, из деревни Подольной тоже и других близлежащих около нас деревень, здесь пролетел и мне высказать. Польские философы не демократы, их называют АК И.О.В., но друг имени: поднимает деревни, ужимает людей, в очне смывает людей, ехот и все искусство забирает у тех, кто считает демократом АК И.О.В. хотя старый Польша, а не демократическая. Посоветуйте что делать..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отдел "Б" УМВД по Ленинградской области 22.IV-46 года при №10/3/1991, для оперативного рассмотрения.

3. ДОКУМЕНТЫ С ПОСЛАНИЯМИ ИЗ КАНАДЫ СЕВЕРНОГО ТИПА.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Киевская область, Роздольский район, село Червоныч, Волхос "МЕРСО МА, СИРОС" МАТ Г.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Бельгия, Антверпен, Кеминим, Вонвер стр.9 Ван дер Ауверн, С.Р.С.

30.II-1946 года "...Не обижайтесь на меня. Я себе навела муку хорошего, в России такого Си не нашла, потому, что у нас таких мужчин нет. Я знала, как у Бога за дверью, ничего не делаю, куплю что сама хочу, одеваюсь, как сама хочу, муж тоже. Язык пошла мне, что я буду благодарить до смерти, здесь я узнала, что такое жизнь. Когда была в России, то не видела жизни, а здесь увидела..."

Документ "Л" с меморандумом направлен во 2-й отдел УМВД по Киевской области, для оперативного рассмотрения.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Киевская область, пост. Васильев, село Липовичи, Липовичко Василь Васильевич.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Франция /Марна/ Новель, а Ваузой, Кледе ГАРСТОН.

10.I-46 года "...За меня не беспокоитесь, мне здесь хорошо. У нас много винограда, недавно посадили только поле, так что вино будем пить, можете привезать и нам, и жести. Ежемесячно мы покупаем по 50 литров вина, без вина мы ни одного дня без...

18. В декабре была у меня свадьба, очень хорошая. Сейчас мы живем вдвоем в отдельном доме, у меня 3 комнаты и 2 кухни, котел для коров и свиней. У нас три коровы, козлы, свинья и т.д. В нашей усадьбе много фруктовых деревьев около - 300. Здесь ничего не продают, а все держат для себя. Сдаем только молоко в молокозавод, а получаем деньги и масло...

Документ "К" с меморандумом направлен во 2-й отдел УМГБ по Киевской области при № 010/3/2155, для оперативного использования.

4. ДОКУМЕНТЫ, ПОСЫЛАТЕЛЬНЫЕ ПО СОВЕЩАНИЮ

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Винницкая область, Санжаровские районы, село Давыдовское, ОБЛАСТНОЙ КОММУНАЛЬНЫЙ ЗАВОД.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Чехословакия, Благоев, Подборки 147, КО-ВАРТ, В.И.

2.11-1946 года "...и ходатайствовал о том, чтобы вы смогли бы мне переписать, что должно быть согласовано между Советским и Чехословацким правительствами, как только будет разрешено, вы сможете то мне прислать. Дорогие читатели, а все прочее, тот словарь-инструкт, который я себе приобрел, пожалуйста сохраните, он нужен мне будет, а свою специальность, которую приобрел в Советском Союзе на фронте, может быть придется работать и дальше с тем оружием, как работал ГУЛА Арсенал № 2, откуда я ушел в ради Свободной Армии..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отделение "К" УМГБ по Винницкой области при № 010/3/2076, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - УССР, Литвинская область, Баршевская район, село Гора, ДАВЫДОВО УЛЬЯНА КАЗИМОВНА.

ОТПРАВИТЕЛЬ - США, Нью-Йорк Эпикот 106 н. Роджес авеню, ТРЕТЬИЙ Ф.П.

16.1-1946 года "...что касается трактора для села, то в Советском консульстве, в Нью-Йорке обещали мне доставить его в Гору на казенный счет, и подослать подержанный, но очень хороший трактор, запчасти не дал, все вду отбоя от сельского управления. Я на мое письмо, на обещания всех писем и разместил статью в Нью-Йоркской газете. Через несколько дней отозвался Иван Мольник - Кокурешников. Его адрес: США, гор. Лавренти - Масс, ул. Родвей - 235, Мольник Джон. А ты не забывайся, что увидаться там не придется, все так возьму и приеду летом. У нас уже есть две воздушных линии между Америкой и Европой. За сутки из Нью-Йорка вылетают в Брату, а там поездом - душой подать. Ты только

не балая чудака, не надуманом сававом лэць, або я німа німа
ходзіць с тобой і ходзіць. Не праступавайце, уліваючы нас, а
зубы могуць малаціць... а зда кажа...

Документ "А" с меморандумам накіраван в офіс
"В" УМГБ по Віцебскай абласці, для оператывнага
использавання.

5. ЗАПИСАНА ПІСЬМА ВОССТАНАВЛЕННЯ СВЯТА

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Віцебск, ул. Царскага 7, СМ/УМГБ
СМ/УМГБ.

СПРАВИТЕЛЬ - Трашкіна, Тарна 15, ул. Ірванта 40
СМ/УМГБ.

29.1-1946 года "...Гду Савоу жыліям Аляксандр Іванавіч
напісаў, што пасле воега вяртэнняго Вы зямлі. Фамілія прату і
дзяў Леоніду Іванавічу; есці яго кастыма, над адрасі Ірванта
Ірванта 40. С нехотрэннем адна вестей...

Документ "А" с меморандумам накіраван в офіс
"В" УМГБ по Віцебскай абласці при № СМ/УМГБ
для оператывнага асользавання.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - УОПР, Каштан-Польскія абласці, 2
гоўскія районы, гол. канстатэ, 14
СМ/УМГБ.

СПРАВИТЕЛЬ - Вельяна, Бросель ро Стефан 12, 3
В.

1.8-1946 года "...Дорогой товарищ Василий, если это не
будет в вам, а если вы его получите, так я вам напишу еще
интересное длинное письмо. Вообще по местному, что произошло
еще в год. А все по старому яму в Вельяна. С товарищским
ветом Владимир Дульскис, омаже Чарччэнівала Вано...

Документ "А" с меморандумом накіраван в офіс
"В" УМГБ по Каштан-Польскія абласці 29.04
года при № СМ/УМГБ/363, для оператывнага
использавання.

6. ДОКУМЕНТ ВОССТАНАВЛЕННЯ СТРАХАКТАСОВ

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Мав, ул. Горнаго 103/17, СМ/УМГБ

СПРАВИТЕЛЬ - Трашкіна, Ліней 4 ро Сця Сав, 10

11.5-1946 года "...Приветно мне почтено мажя совет...

быстрее в употреблении, а забыла написать. Не стирать их от конверта, а отрезать вместе с целым конвертом, очень осторожно..."

Документ направлен по 2-6 управлению МГБ УССР на выделение 25.1V-1946 года.

7. МАЛАЯ АНТОНИЙ ГРИГОРЬЕВИЧ В СССР

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Балтийская область, Либавас п/о № 1 -
Полковник В. Орлов 1-й бригады НКВД, ул. 20-
№ 1 в 5-й коммунальной квартире Истринна.

ОТПРАВИТЕЛЬ - США, Каледи, нид. Гос-Ангелос 26 4005,
 Гавзуд стрит, ИЯИ Михаил.

4.II-1946 года "...Маленько сестра я была... вижу пару слов в твою книгу... Мне приходится вылезать писать и говорить по русски. Вот уже 25 лет, как я не слышал этого языка. После войны, во время первой войны в России, я тоже был в Новочеркасске. Тогда я был только маленьким мальчиком, ходил в школу в Россове и Наринчевани. Если бы ты только знал, как мне хочется обратно возвратиться - оз я нас всех увидеть. Я уверен, что мы увидимся за пару лет..."

Документ "А", инкорпорируется направлен в отдел "В" УМГБ по Сталинской области 22.1V-1946 года при № 0106/V/1946, для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Калинин-Полоцкий область, Следиач, се-
но вези, ПРОВАЦКА улица Истринна.

ОТПРАВИТЕЛЬ - США, Балтиморе II Б протт стрит, С.ПРОКЛА-
 ЧКА.

1.1-1946 года "...Горюет человек, почему ты не пишешь мне, как вы достаете хлеб, как обрабатываете земля, как рынок или сейчас по новому, то я знаю об этом, а хочу знать. И ты пишешь мне, чтобы я привез из России. И ты хочешь в одну минуту, но раньше спроси Советское правительство, могу ли я ехать домой. Это ты поведешься, чтобы я мог привезти домой. Может быть тебе дадут такую свободу бумаги или здесь спрашивать. Прому поведешься..."

Документ "А", инкорпорируется направлен в отделение "В" УМГБ по Калинин-Полоцкой области 22.1V-1946 года при № 0106/V/1946, для оперативного использования.

8.0 ПЕРЕКЛЮЧИЛИ БЕРГОВ В НАКСТАВУ

ПОЛУЧАТЕЛЬ - Вильямская область, Варгоровский район,
И. ДУТОВ Госком Яны Бергосова.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Австрия, Водгештедт, Гадвалос 102, ГАЪ-
 МУЛЬТ Хайм.

4.1-1946 года "...Сообщаю, что я жив, здоров. Нахожусь сей-

часе в Альпах, в этих горах, Голубятники /Андрей/ на пути в Палестину. Здесь вместе с другими депортированными еврейскими общинами сформирован на входе в Палестину. Условия очень хорошие /курорты/. Мы здесь всем лучшим обеспечены...

Документ "К" с меморандумом направлен в отделение "Б" УГБ по Египетской области при № 010/3/237, для оперативного использования.

ПОЛУЧИТЕЛЬ - Чернышевская область, Губернский шланг, Секция "Затяжка", 10/1/10, 10/1, для КОМ-КОМ.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Польша, Институт Силезия, гор. Ладислав, Продукция 27, КА/ММ/СИС /нов.

19.11-1946 года "... Наверное вы интересуетесь знать как мы живем, пишу вам, что очень хорошо. Я и Вольф находимся в лагере "Урош", кушаем, спим и спишь все время. Да, дорогая, очень важно, что не приходится встать по утрам. В лагере наши живут женщины, старики и дети. Мужчины и женщины живут отдельно в большом 3-х этажном каменном доме. Сегодня мы сделали список в комнате на получение одежды, обуви, еды, белья и т.д. Это всем известно. Те, которые хотят жить отдельно, то комитет выдает квартиры, а также МП покупает для нас деньги. Когда мы приехали, нас выдают тоже выдают деньги, чтобы нас по специальному фонду, выдают деньги для евреев оставшихся в Польше Американским Комитетом помощи. Присылают они деньги, одежду, продукты. Выдается все в большом количестве, так, что можно давать все..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отделение "Б" УГБ по Чернышевской области при № 010/3/237, для оперативного использования.

9. ПОЛУЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ ОТ НЕКОТОРЫХ ЛИТЕРА.

ПОЛУЧИТЕЛЬ - Днепропетровская область, Верхоулинский район, село Мухоморка, 10/1/10, 10/1, для КОМ-КОМ.

ОТПРАВИТЕЛЬ - Италия, Монтельно, МГБ Ольга.

20.11-46 года "... живу и здесь хорошо, у меня есть что кушать и что пить, а зимой во что одеться и обуться. У меня есть 7 пар туфель и 2 пары ботинок. Я боюсь ногой на землю не ступать, мне 4 пальца, 2 хороших пальца, что касаются рубашки, так я даже не знаю сколько у меня их, пальцы каждый день меняю, не то, что в доме, где хорошо увидеть и никогда не видела, а все время ходила в одном платье. Здесь сколько хочешь и что хочешь можно одеть. Пот, мой дорогой, какая жизнь на чужбине..."

Документ "К" с меморандумом направлен в отдел "Б" УГБ по Днепропетровской области при № 010/3/218, для оперативного использования.

Мы жители Чикаго собираем сейчас фонд на сумму 200 тысяч долларов для направления в гор. Москву наших для изготовления искусственных рук, ног каковым страдали наши воины, для госпиталей и т.д. Такие комиссии у нас имеются в больших и малых городах....

Документ "К" с memorandum направлен во 2-е управление МГБ УССР 25.11-1946 года для оперативного использования.

ПОЛУЧАТЕЛЬ - УССР, гос. министр, ИВАНОВ Иван.

ОТПРАВИТЕЛЬ - США, владельцы 24,5120, стрит, обремененные недвижимостью, Комитета помощи Чикаго.

15.11-1946 года "...Борьба с бедными жителями и земледельцами все возможное для оказания вам помощи, у нас только имеются большие трудности на еврейской улице мы имеем впереди себя еще, с его фондом, они принимают как мухи и делают нам много зла, но это им не помогает. У нас была конференция в воскресенье 2 декабря в Нью-Йорке и мы приобретаем соорудить для Госпиталей, одна в гор. Берлингтон, а вторая в гор. Итонг и мы собираем на это 200 тыс. долларов, а надеюсь, что мы это достигнем. До сих пор мы еще не получили ответа от вас. Мы знаем, что вы очень нуждаетесь, что эта сумма у вас будет весьма и как видно послужит. Вы должны от нас получить также и письмо, так пусть каждая из вас, еврей этим воспользуется..."

Документ "Л" с memorandum направлен во 2-е управление МГБ УССР 25.11-1946 года.

Л/п

ЗАМЕЧАТЕЛЬ МИНИСТРА ИССЛЕДОВАНИЙ БЕХОУЛАСК СТИ УССР
ГЕНЕРАЛ - МАЙОР

ИВАНОВА

" 16 " мая 1946 год.

1723/с

Взимо: Кочуа
ИВАНОВА

Отп. 3 вкл.

1-Отдел "В" МГБ УССР.

2-Секрет. МГБ УССР.

3-В дело.

Исполнитель - ИВАНОВА
Основание - приказ № 0020 от 14.1-46 г.
Печатала - ИВАНОВА.